



MINISTERIO
DE EDUCACIÓN
Y CULTURA

Presidencia de la República
del Paraguay

REPÚBLICA DEL PARAGUAY
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

FERNANDO LUGO MÉNDEZ

PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

VICTOR RÍOS OJEDA

MINISTRO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

DIANA SERAFINI

VICEMINISTRA DE EDUCACIÓN PARA LA GESTIÓN EDUCATIVA

HÉCTOR SALVADOR VALDEZ ALÉ

VICEMINISTRO DE EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO EDUCATIVO

NANCY OILDA BENÍTEZ OJEDA

DIRECTORA GRAL. DE CURRÍCULUM, EVALUACIÓN Y ORIENTACIÓN

DORA INÉS PERROTTA

DIRECTORA GRAL. DE EDUCACIÓN INICIAL Y ESCOLAR BÁSICA

MARTA LÓPEZ

DIRECTORA DE EDUCACIÓN ESCOLAR BÁSICA

Ficha técnica

Nancy Oilda Benítez Ojeda

DIRECTORA GENERAL DE CURRÍCULUM, EVALUACIÓN Y ORIENTACIÓN

Lidia Manuela Fabio de Garay
Jefa del Departamento de Apoyo a la
Implementación Curricular en Medios
Educativos

Edgar Osvaldo Brizuela Vera
Jefe del Departamento de Diseño
Curricular

Nidia Esther Caballero de Sosa
Jefa del Departamento de Evaluación
Curricular

Rosalía Diana Larrosa Nunes
Jefa del Departamento de Investigación
Curricular

Elaboradora

Zunilda Rocío Leguizamón Ledesma (Coordinadora)

Lidia Manuela Fabio de Garay

Ñe'ẽ ñepyrū

Mitākuimba'e ha mitākuña 5° gradogua:

Ñane retā Paraguái niko heta mba'e oha'arō ndehegui. Ko'ága, nemitāme, oha'arō eñembokatupyry jahechápa eipytyvõ nde ha opavave ñane retāguia oñakārapu'áve hağua ohóvo ára ha ára. Eñembokatupyrykuévo rehóvo nemoirühína nde rogayguakuéra, ne mbo'ehára ha avei ne aranduka. Reikotevéniko kóva rehe ikatu hağuáicha ne mbo'ehára ha ndevoi avei pembohape pehóvo kuaapy ijapyra'ýva.

Añetehápe niko pe aranduka jeguereco tuicha mba'e. Upéva oĩramo pya'eterei osēta opavavete umi mba'e mbo'ehakotýpe ojejapóva ha sapy'arei ndaipórirō katu hasyvéta ha ipukuvéta ndéve ha ne mbo'ehárape avei umi mbo'epy oñembohapeséva.

Upéva rupi, che py'arory kóina ijávo chéve amoğuahémi hağua nde pópe ko aranduka, nderehehápe ojejapova'ekue. Kóva ha hendive 7 ambue aranduka oguerekopaité opaite mba'e katuete reñemoaranduva'erã ko mbo'esyrýpe. Rehechaháicha ko aranduka ojehai guarani ha castellanope, upéva oñeğuenohéupéicha ikatu hağuáicha nde eipuru ne ñe'ëteépe: nde ndekatupyrvérō guaraníme, upéicharamo eipurúta upe ñe'ëme ojehaihápe ha katu nde reñe'ëváramo castellanope, upéicharamo eipurúta upe ñe'ëme ojehaihápe.

Ne mbo'ehára nepytyvôta eipuru porã hağua ko aranduka. Ipye oĩ hetaiterei mba'e porã nepytyvôtava eikuaave hağua heta mba'e pyahu, eñembokatupyry hağua jahechápa ejapokuua hetaite mba'e techapyrâva ha, amo ipahápe, tanearanduve rehóvo, toiko ndehegui máva ideprovéchova hogayguápe, itávape ha hetâme.

Eñangareko poräkena ko aranduka rehe, ani embyai térra ehaiparei hese. Ága ary oútavape, ambue nde rapicha oikétava ko mbo'esyrýpe oipurujeýta kóva ko aranduka.

Ipahápe, romomandu'asemínte ko mba'e opavave oikuaáva ha oguerekóva ikorasõme: "Tavýgui niko heñói mboriahu". Upéva rupi, mburuvichakuéra ha mayma ñane retāguia oñeha'ãmbaite jahechápa nde ha opavavéva ñañemoarandu jahávo. Jajykeko oñondive. Upéicharamo jahapo'óta mboriahu ñane retāgui ha ñama'ëmombyrýta ñapyrū mbaretégui ambue tetânguéraicha avei. Eñemoarandúkena!

Nde rayuhára,



Víctor Ríos Ojeda
Ministro de Educación y Cultura

Ko arandukápe rejuhúta

Mbo'epy aty	Mba'épa jaikuaáta	Togue
Mbo'epy aty I	Che ningó aguero hory guarani ñe'ẽ	6
Mbo'epy aty II	Che róga pe ha che mbo'ehaópe añe'ẽ guaraníme	17
Mbo'epy aty III	Che ningó ahayhu mymbakuéra	28
Mbo'epy aty IV	Che távape oñeñé'ẽmeme guaraníme	41
Mbo'epy aty V	Che mbo'ehaópe oñeñé'ẽmeme guaraníme	51
Mbo'epy aty VI	Che aguero hory oñe'ẽva guivépe guaraníme	61
Mbo'epy aty VII	Heta mba'e porã oñembo hasa ñandéve guarani rupive	72
Mbo'epy aty VIII	Ñane ñe'ẽ rupive ñanererákuã porã ambue tetã rupi	82

Ko'ã ta'anga rupi jaikuaáta Mba'épa jajapóta



Kóva oïramo he'isehína upépe oïha mba'épa ojehupytyse upe mbo'epy rupive.



Kóva oïramo he'isehína ombo'apotaha ha'eño.



Kóva oïramo he'isehína ombo'apotaha iñirũ ndive.



Kóva oïramo he'isehína omoñe'ëva'eräha moñe'ërä.



Kóva oïramo he'isehína upépe oïha marandu mbo'epy rehegua.

Mbo'epy aty I



Che ningo aguerohory guarani ñe'ë



Ko'ã mbo'epy rehe oñemba'apóta:

Ñañomongetakuaa haäua	Oporomomaitei oipuruhápe ñe'ëhe'i haäua mba'éichapa oñeñandu: ov'y'a téra ombo'embyasyha.
Ñamoñe'ëkuuaa haäua	He'i mba'éguipa oiméne oñe'ëtahína peteñ jehaipyre oma'ëvonte itítulo, ha'anga téra iñe'ënguéra rehe.
Ñaikümbykuaa haäua ñahendúva	Oikümby oje'ëva chupe ohugakuaa opáichagua ñembosarái.
Jaikuuaa haäua ñane ñe'ë retepy	Oipuru porä haäua ñe'ëipúva ñane tĩ rupi.
Jahaikuuaa haäua	Ohai opaichagua jehaipyre.

Ñañomongetakuaa haǵua



1. Ajesareko ta'angáre.

Mba'éichapa che irū



Iporänte ha nde



Iporänte avei



Ñañepyrüma katu mbo'esry pyahu



Jahecháta mba'éichapa oho ñandéve



Iporäne katuete Ñañeha'āmbaitéta upevarā



Néi che irū. Ñañomoneta jeýta upe rire.





2. Ambohovaimítá porandu.

- Mba'éichapa oñeñandúne umi mitã oñomongetáva.
- Mba'éicha rupípa oñomoneta umi mba'ére.
- Chéramo peteñva umi mitã apytéguipa mba'éicha añañandúne.
- Mba'eichagua ñemomaiteípa aikuaave avei.



3. Añomoirü añomoneta hağua umi mba'e chembovy'áva térra ambyasývare.

4. Aty guasúpe amombe'u:

Mba'épa chembovy'áva ko mbo'esyrýpe aime aja ha mba'érepa.

Mba'épa sapy'ánte chemoingéva mba'embyasýpe. Mba'érepa.



Aikuaave hağua:

Ñe'ëjovairã: Jajapysaka porãva'erã oje'evare ñambohovái hağua hekopete. Jajerureva'erã ñañe'ëjopyru hağua.

Ñamoñe'ëkuaa hañua



1. Roñomongeta atýpe ko'ã mba'e rehe.

- Mba'ëichagua ñembosaráipa aguero horyve. Mba'ërepa.
- Mba'ëichapa oñembosarái upéva

2. Amombe'u aty guasúpe ñembosaraikuéra réra ha romboguapy ogykehaípe.

3. Romoñe'ë ñembosarái rerakuéra osëva'ekue ha rombohovái porandu.

- Mba'ërepa oiméne oñe'ëta moñe'ërã. Mba'ërepa ere.
-
-

- Mba'ëichaguanepahína pe moñe'ërã.
-
-

- Hasýnepa ñamoñe'ëtava moñe'ërã térapa nahániri.
-
-



4. Amoñe'ë jehaipyre.

Tape karē

Ñaikotevē:

Kuatia'atā'ieta ojehai hağua jepapapy 1 guive 30 peve. Peteñteñva kuatia'atā'ire ojehaiva'erā peteñ jepapapy.

Kuatia'atā'i ryrurā.

Ita'i, kumanda térrā avati ra'yi.

Mba'éichapa ñañembosaráita:

Mitānguéra oñemoñta mokōimokōi oñembosarái hağua. Omañáta tape ra'anga rehe.

Mba'yru térrā káhagui oguenohëta hikuái kuatia'atā'i. Pe oguenohëva oma'ëporäva'erā mboýpa osëchupe kuatiáre ha upéi omoñ ita'i, kumanda térrā avati ra'yi upé ta'anga ári, oñhápe pe papapy osëva'ekue chupe. Oñramo jehaipyre ta'anga reheve papapy rängue, oñopytyvõva'erā omoñe'ë hağua hikuái upépe he'íva, ikatu hağuáicha oikuua mba'épa ojapova'erā: ohasavétapa térrā ojevýtapa. Oñguahëraëvá kasilla 30pe ogana.

Oñeguenohë momarandúgui mbohapyha

5. Ahai umi ñe'ëhesakā porã'ÿva.



6. Romyesakā umi ñe'ë ha romombe'u aty guasúpe.





7. Ambohovái.

- Mba'eichagua jehaipyrépa ñamoñe'ëva'ekue. Mba'érepa upéva.

- Ma'eräpa ojehai jepapapy kuatia atä'ípe.

- Mba'épa ikatu ojeipuruve ndojeguerekóiramo ita'i, kumanda téřa avati ra'ýi.

- Mba'éichapa oñemohu'ã moñe'ërã Tape karë rehigua.



8. Rohai mba'éichapa rojapova'erã ambue ñembosarái roikuaáva voi. Upeva'erã rojesareko ko'ã mba'ére:

Mba'éichapa hérata
ñembosarái.



Mba'épa ñaikotevẽ



Mba'éichapa
ñañembosaráita.



9. Romoñe'ë jehai rojapova'ekue. Upéi roñeha'ã roñembosarái oñondivepa.

Ñaikũmbykuua hañua ñahendúva

1. Ajesareko ta'angáre.

TAPEKARÉ
ÁRIJEHASA

MBA'ÉPAJAJAPO VA'ERÄ
OSÉRAMO ÑANDÉVE
KO Á JEPAPAFY?



- 4** Ynambu nde ripi ipopo ári ha rehasa 2 hendápe.
8 Pyandúpe ojopy isapatu, rejevýta 2 hendápe.
10 Rehasáta puénte ári ha reñuahëta 20 peve.
14 Rejupíta mba'yruguatápe, rehasáta 19-pe.
24 Epyta emondyi hañua piririta, rejevýta.
27 Rejuhu yvoty porä ha reipo'o, eguevi 2 hendápe.





2. Ambohovái ko'ã porandukuéra.

- Mba'ëpa ahecha.

- Ma'ërëpa ojepuru ko'äichagua ta'anga.

- Mba'ërepa ere oïha pe moñe'ërã mbykymi ta'anga ykére.

3. Amombe'u che irünguérape umi mba'e ambohovaiva'ekue.

4. Ahendu mbo'ehára omoñe'ëvo moñe'ërã mbykymi oïva ta'anga ykére ha jehaipyre hérava Tape Karë.



5. Amoïmba ñe'ë oikotevëva ñe'ëjoaju.

- Aha'ã hağua Tape Karë aikotevë.....

- Mboy mitäpa oïva'erã oipe'a hağua jepapapy káhagui.....

- Aguenohëramo papapy 24 pa mba'e ajapova'erã.....

6. Añemoirû ha roñembosarái Tape Karë rohenduhagueichaite.

7. Añomongeta upe rire ko'ã mba'ëre.

- Mba'ëichapa añañandu añembosaraipa rire. Mba'ërepa.

- Aikümby porã pe ñembosarái. Mba'ërepa.

Jaikuua hāgua ñane ñe'ẽ retepy



1. Amoñe'ẽ ko'ã jehaipyre.

Ikyrave jagua monda jurúgui.

Pytū ha ake, ryguasu kurúicha.

Jagua ñehe'ỹicha ikyre'ỹ.

Ñanihápe aiko, jagua inambi rasóvaicha.

Mbokaja ha mboriahúrenteko aratiri ho'áva.



2. Añomongeta che irũ ndive ko'ã mba'ére.

- Mba'eichagua jehaipyrépa umi ñe'ẽjoaju oĩva pe.

- Oĩnepa ñe'ẽnguéra apytépe ñe'ẽryapu osëva ñane tĩ térã ñande juru rupi. Mba'ére ere.

3. Aipe'a jehaipyrégui ñe'ẽ ipúva ñane tĩ rupive ha aipehe'ã hekopete.

Péicha:

Mbo – ka - ja



Aikuave hāgua:

Ñe'ẽ oguerekóva taipu tĩgua taha'e pundie térã pu'ae ombohape pundie jurugua ykereguápe oñemboheko tĩgua hāgua.

4. Amongora ojehai porãmbaitehápe tĩgua rechaukaha.

- Ikyre'ÿeterei umi jagua oñehe'yiramo.
- Ho'árõ mbokaja ne akã ári upéva ivai.
- Jagua ñehe'yicha ikyre'y umi mita'i.
- Ne'ira pytu ha akéma, ryguasu kurúicha.



5. Amoñe'ë ñe'ënguéra ha ahechakuaa mba'éichapa ojehai, upéi amyatyrõ umi oikotevëva.

- Mborayhu ha kuarahy ñañandu'yre ñande rapy.

- Ikarembo, sevo'i rapéicha.

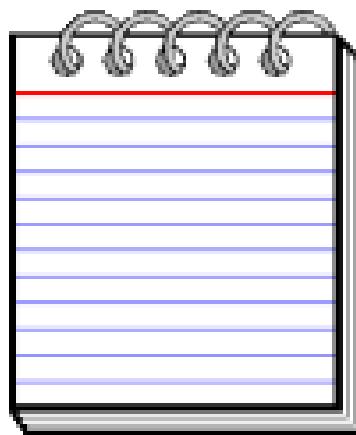
- Kururúicha, typchápe oñemose.

6. Amombe'u mba'érepa ahaiva'erã péicha umi ñe'ë.



Jahaikuua hañua

1. Ahaimítá ñembosarái réra oñeha'ãva mbo'ehaópe ha amombe'u mba'épa ha mba'éichapa oñembosarái.



Ahaipa rire, ahechakuaáta che rembiapo rehe ko'ã mba'e.

Jajesareko	Héẽ	Nahániri
- Ambohérapa ñembosarái.		
- Ambohysýipa umi oñekotevëva.		
- Amombe'u poräpa mba'éichapa oñeha'ã.		
- Hesakã poräpa ñe'ëjoajukuéra ahaíva.		
- Ahaípa muanduhe tekotevëhápe.		
- Ahaípa tyapu tïgua rechaukaha tekotevëhápe.		

Mbo'epy aty II



Che rógape ha che mbo'ehaópe aňe'ẽ guaraníme



Ko'ã mbo'epy rehe oñemba'apota:

Ñaňomongetakuaa haăua	Ohechauka oñe'ënguévo ha'e ohecha porăha térra ohecha vaiha pe om̄ba'emombe'uvahína.
Ñamoñe'ëkuuaa haăua	Oikümbi ñemongeta ha marandukuéra jehaipyre umi téma ko'aăaguáre.
Ñaikümbykuaa haăua ñahendúva	Oikümbi oñeñe'ëjave umi téma ko'aăaguáre ymaguare rehe.
Jaikuuaa haăua ñane ñe'ẽ retepy	Oipuru hekopete umi taikuéra guaranimeguá, avei muanduhe ha tyapu tīguá rechaukaha.
Jahaikuuaa haăua	Ombojoapy hekopete iñe'ënguéra oikuaauka haăua hemimo'ã.

Ñañomongetakuaa haǵua

1. Ajesareko che irü ndive ta'angakuérare.



2. Añemoneta ko'ā mba'ére:

Ndéve ñuarápa mba'e ta'anga ohechauka oī poráha oikóva ipype.

Umi ojejapóva ta'angápe oī vai térapa nahániri.
Mba'érepa ere.

3. Aty'ípe ñamombe'u mba'emba'épa ñaguenohē ko ñemongogetágui. Upe rire jajapo mokōi aty guasu ha jahecha umi mba'e ohechaukáva oī porā ha oī vaíva jajapóva ñande rekoháre.

4. Romoha'anga umi mba'e oñeguenohēva ko ñemongogetágui ha romoī mbo'ehao korapýpe.



Aikuave haǵua:

- Che katupyry haǵua ñe'ejováipe:
- Ajapysaka poráva'erã pe máva oñe'evare.
 - Tekotev  ait  epente a  eva'erã.
 - Aikuánteva'erã a  and  va naim  iramo jepe hendive i  ne'eme.
 - Na  e'  hat  iva'erã o  ne'  e aja aikuaa haǵua o  ne'  va py'apy.
 - Hendait  epente a  emongu'eva'erã ani ahechauka chepochyha.

Ñamoñe'ëkuaa haëua

1. Ajesareko ta'angáre ha añeha'ã ağuahé haëua mbo'ëhaópe.





2. Ambohovái porandukuéra.

- **Mba'ëpa jahecha ta'angápe.**

- **Mba'emba'ëpa agueraháta mbo'ehaópe umi mba'e apytégui oïva yvyra guýpe.**

- **Amombe'u mba'ërepa ha mba'ëpa ikatu ajapo umi mba'égui.**

3. Ajesarekopami rire ahai ko **ha amombe'u che irünguérape**
mba'égui pa ikatu oñe'ë moñe'ërã ñamba'apótava.



4. Amoñe'ë kiririhápe.

Mbo'ehaópe

Oğuahé temimbo'ekuéra mbo'ehaópe, pukavy ha ñembosaráipe oike korapýpe, upépe oĩ kapi'i hovyü, yvoty opaichagua ombojeguáva pe tenda.

Ojejuhu iñirünguéra ndive ha oñepyrü oñemongeta hikuái, oĩ oguapýva apyka puku ári térra oñembo'ývante. Upéi oñehendu itapu, maymáva oñemoí poyvi renondépe ha hatã, ikorasõ mbytete guive opurahéi "Ñane retã purahéi guasu".

Pe poyvi pytã, morotí, hovy torýpe oveve vevuimi, omomaiteívaicha mitänguérape, upéi mbeguekatu oho ha oike hikuái imbo'ehakotýpe, upépe oguapyjoa apykahaípe ha mbo'ehára oĩva ogyhühai renondépe omomaitei chupekuéra.

Mitänguéra oguapy, omaña ha ojesareko, upéi oguenohé ikuatiañe'ë, ikuatiahai, haiha, mbogueha ha mbojojaha oñemba'apo hağua. Mbo'ehára omoí arange ha oipuru itahai ohai hağua. Vy'apópe oñepyrü mbo'epy oñemomaranduve hağua temimbo'ekuéra.

Carmen Espinoza rembiapokue.

5. Ajapysaka porã mbo'ehára omoñe'ëvo moñe'ërã.



6. Amoimba ñe'ë oñeikotevëva.

* Moñe'ërã oñe'ë _____

*Mba'emba'e omombe'u moñe'ërã _____

*Che mbo'ehao héra ha oguereko _____

7. Amohenda oikohagueichaite moñe'ërãme.

- (.....) Mitãnguéra oñmba rire mbo'ehao kotýpe oñepyrû om̄ba'apo.
- (.....) Omomaitei poyvípe ha torýpe oveve.
- (.....) Oñepyrû vy'apópe mbo'epy.
- (.....) Ñembosaráipe oğuahẽ mitãnguéra.
- (.....) Oñepyrû oñemongeta iñirünguéra ndive.

8. Aheka diáriope téřã ahendu umi marandukuéra osëva mbo'ehao rehégua ha ahai.**9. Romombe'u atýpe umi marandukuéra roquerúva.****10. Amoñe'ë umi marandu ha amohenda peteïvape, umi mba'e porã omombe'úva ha ambuépe, umi naiporãmbáiva.**

Marandu mbo'ehao rehégua	Mba'e porã	Naiporãmbáiva.

**11. Ahai umi mba'e amoñe'ëva'ekuére ha upéi amombe'u che irünguérape mba'emba'épa ikatu jajapo osë porãmbaite hağua ñane rembiapo.**

Ñaikümbikuua hañua ñahendúva



1. Amoñe'ẽ ko'ã ñemongeta.



2. Ambohovái porandu.

- Ahendúva térra aikuaápa ko'ã mba'e oñemongetáva rehe umi kuñakaraikuéra.
- Oï porã térra oï vaípa umi mba'e omombe'úva kuñakaraikuéra.
- Mba'épa oikotevëve umi mitã ikatupyryve hañua.

3. Amoha'anga mba'épa che aha'arõ Ministerio de Educación-gui oho porã hagüa ñane retã.



4. Amoñe'ẽ ko'ã pe he'íva.

Kamisa pytã osaingo mbo'ehao korapýpe.

Ejúna ko'ẽrõ pyharevete ógape.

Tuka'ẽkañýnte oñembosaraise umi mitã.

Ovetäre omañamba mitänguéra peteĩ mbarakajáre oïva okápe.



5. Amongora umi ñe'ẽ oguerekóva tīgua rechaukaha (~).

6. Amongora ojehai porãmbaitéhape tīgua rechaukaha.

- Mbo'ehaópe ovëta umíva iky'apa.
- Umi mitã oñemongoeta kyre'ÿme.
- Ko'ëju jave aïptyvõ che angirũpe.



Aikuaave hağua:

- Umi pu'ae tīguáva ohóramo pundie juruguáva ykére katueti oguerahava'erã tīgua rechaukaha.
- Umi pu'ae ohóva pundie tīguáva ykére noikotevẽi tīgua rechaukaha pe pundie oguerovámägui hese hyapu tīgua.
- Tīgua rechaukaha rupi ikatu ojoavy ñe'ënguéra he'isévape.

8. Ahai jey hekopete umi tīgua rechaukaha.

- Vy'ápe oğuahe omomaítai iñirunguéraper.
-
- Ndéve guara pëtei aňua tuicháva.
-
- Amohu'ama mbo'esry ha ose porambaité chéve.
-

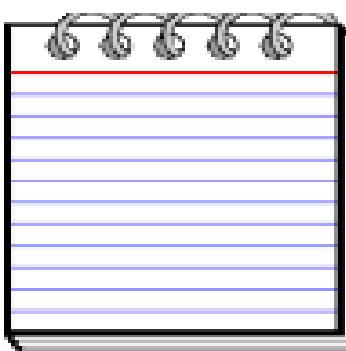
Jaikuua haăua ñane ñe'ë retepy



1. Ajesareko ta'anga rehe ha ahai peteñ ñe'ëjovái.



2. Amoñe'ë che rembiapo aty'ípe.



Aikuave haăua:

Ñe'ëjovái niko ñaiméramo peteñ téřã hetave ñane irú ndive. Upépe oñe'ëvará peteñteíva omombe'úvo oikuaaukaséva ha ambue ombohovái chupe oñeëguahé meve peteñ ñe'ëme.

Katuetei ojegueromandu'ava'erá ñe'ëjovaihápe ko'ã mba'e:

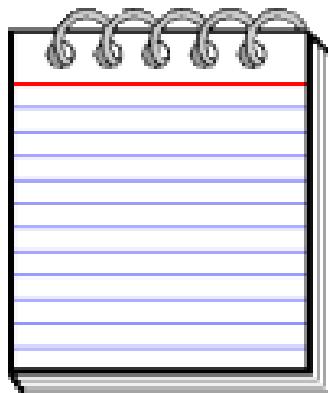
- Oikuua mokõi téřã hetave tapicha upépe atýpe.
- Ñomongeta oikova'erá hendaitépe.
- Oïva'erá katuete peteñ oisãmbyhýva chupekuéra ñe'ëjovaihápe.

3. Ajesareko ahaiva'ekue rehe ha aguenohẽ.

- Mba'éguipa añepyrū aña'ẽ:

- Mba'emba'épa ha'e upéva rehe.

- Mba'éichapa amohu'ã pe amombe'úva.

**4. Ajesarekojey ahaiva'ekue rehe ha amyatyrō oimérō nahesakäporãi pe ahaihaguéicha.**

Mbo'epy aty III



Che ningo ahayhu mymbakuéra



Ko'ã mbo'epy rehe oñemba'apóta:

Ñañomongetakuaa haõua

He'i mba'épa oĩ porã térra oĩ vai chupe ñuarã umi mba'e ohendúva oikoha ijere rehe ha ambue henda rupi.

Ñamoñe'ëkuuaa haõua

Ohechakuuaa máva rehetépa oñeñe'ë ha mávarepa avei oñeñe'ëhína umi ñe'ëpotýpe.

Ñaikümbykuaa haõua ñahendúva

Ohechakuuaa máva rehetépa oñeñe'ë ha mávarepa avei oñeñe'ëhína umi ñe'ëpotýpe ha moñe'ërâme.

Jaikuuaa haõua ñane ñe'ë retepy

Aipuru hekoitépe umi ñe'ë ojojoguanungáva ijehai térra hyapukuépe ága katu ojoavýva he'isévape.

Jahaikuuaa haõua

Ohechauka, ohai porã rupi, ikatuhá oñeikümby hembiapokue.

Ñañomongetakuaa hağua



1. Añomongeta che irünguéra ndive ambohováivo ko'ã porandu:

- Mba'épa jajapova'erã ñañangareko hağua mymbáre.
- Mba'épa ajapo ajuhúramo umi mymba ho'upa che rembi'u.
- Oĩ porã térapa oĩ vai jajukaparei umi mymba.
- Mba'épa ikatu jajapo oñondivepa ñañangareko hağua mymbáre.

2. Ahendu mbo'ehára omoñe'ëramo peteñ ñe'ëpoty mbykymi.

Leu ha Leõ

Leu hasy
Hetaiterei ihu'u
Leu ombyasy
Hembe oisu'u
Ou iñirû
Ogueru tembi'u.

Leu ho'u chipa –pa-pa

Leõ ho'u pakova- va- va
Leu ojahu- hu –hu
Osẽ oguata – ta- ta
Oike tupãope- pe- pe
upépe oñembo'e- e- e.

Leõ opu'ã- ã- ã
Omonde isapatu- tu-tu
Osẽ oñani- ni- ni
Omuña tapiti-ti-ti
Ojogua pakuri- ri-ri
Ohecha mainumby- mby- mby.

Leu ha Leõ ojohupyty- ty- ty
Ko moñe'ërã- rã- rã
Ko'ape opa- pa- pa.

Ma. Elvira M. rembiapokue



3. Amoñe'ë jey ñe'ëpoty atýpe ha roñomongeta ko'ã mba'ëre.

- Moõpa reimo'ã oiko ko'ã mba'e.

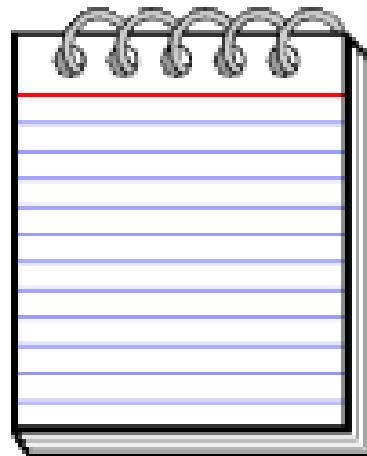
- Yma térapa ko'ága oïve umi mymba ka'aguýpe.
Mba'ëre ere.

- Oï porã térapa oï vai ojejuka mymbakuéra.
Mba'ërepa ere.

- Mba'ëpa ikatu jajapo anive haõua oiko ko'ã mba'e.

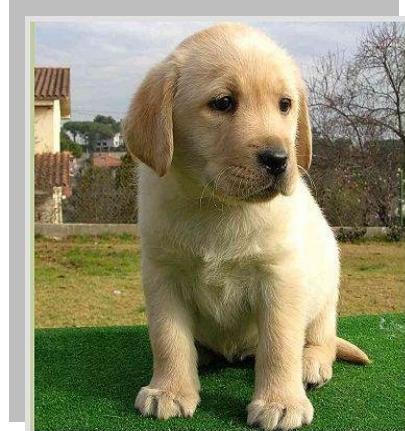


4. Ahai peteï haipyvo mbykymi amombe'úvo mba'emba'ëpa ikatu jajapo ñañangareko haõua mymbakuérare.



Ñamoñe'ëkuaa hañua

1. Ajesarekomíta ta'angáre.



2. Ambohovái

- Mba'ërepa reimo'ã oñe'ëtaha moñe'ërã.
- Mba'eichagua moñe'ërãnepa.
- Mávarepa oñe'ëne moñe'ërãme.

3. Ahendu mbo'ehára omoñe'ëvo.



4. Amoñe'ë jey kiririhápe.

Anguja'i ha ikompái Ñandu

Anguja'i oheka oikóvo hembi'urã, ojuhu sapy'a Peteí kesu pyahuete mesa ári, oguerokañy ha oho korapýpe ho'u hağua.

Korapýpe oñeno Mbarakaja ha ohechávo Anguja'ípe opu'ëma voi...oho hapykuéri mbegue katuete. Anguja'i niko añambaraka voi, hesa yképe ohecháma Mbarakajápe... ha pya'eko osë oñani oheka iñangirü Ñandúpe. Oguerosapukái kóicha:

- Pya'ëke kompái, cháke mbarakaja.

Ohendu upéva, Ñandu oñemoï tapépe ha oñemombóma hi'ári Anguja'i huguái vevéva ohóvo, hapykuerikuéra oñani Mbarakaja ipochyetereíva.

María E. de Campos



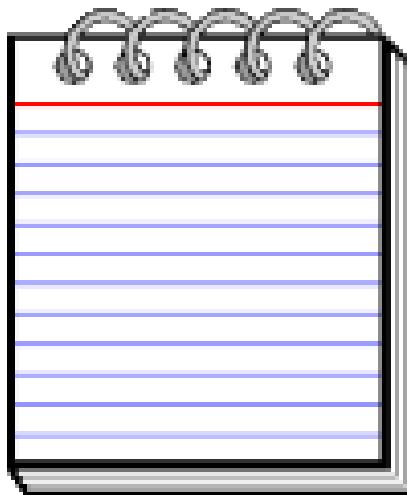
5. Ambohovái ko'ä mba'e ojejeruréva.

- Máva rehetépa oñeñe'ë moñe'ërâme.

- Amombe'u mávarepa avei oñeñe'ëhína.

6. Ajapo haipyvo amombe'uhápe mba'eichaitépa ha'e pe máva rehetéva oñeñe'ëva moñe'ërâme.

7. Ahai mba'épa ojapo pe máva rehe oñeñe'ëva moñe'ërãme.



8. Aty guasúpe ñaha'ënga ñamoñe'ëva'ekue. Upevarã jahecháta:

- Mavaşapepa oñeha'ëta.
- Ñamba'apo jey ñemoha'ënga osëporã haëua.
- Ñañeha'ë, ñamoporäve haëua ñane rembiapo.



9. Ahai peteñ mombe'u mbykymi pe máva oñeñe'ëva rehe.



Ñaikūmbykuua hağua ñahendúva

1. Ahendu mbo'ehára omoñe'ëvo ñe'ëpoty.

Panambi Vera

Panambi che raperäme
resëva rejeroxy
nde pópe kuarahy'ämme
tamora'e añañoty.

Nde réra oikóva ku eíra saitéicha che ahy'okuápe
ha omboasukáva chéve amboy'úvo che resay,
ku ñuatïndy rupi, ñu, ka'aguýre, nemoñahápe
iku'ipáva anga che pópe huguy syry.

Reguejy hağua che pópe
aikóva anga romuña
ha torýpe, torypápe
che áripi rehasa.

Panambi, ndeichagua Tupä rymba piko ku oime iporäva,
resë yvytündie che yvotytýre nde saraki,
remimbivérö ko che resápe remimbipáva
tove mba'eña nde rapykuéri tañehundi.

Manuel Ortiz Guerrero



2. Ambohovái porandu.

- Máva rehepa oñe'ë ko ñe'ëpoty.

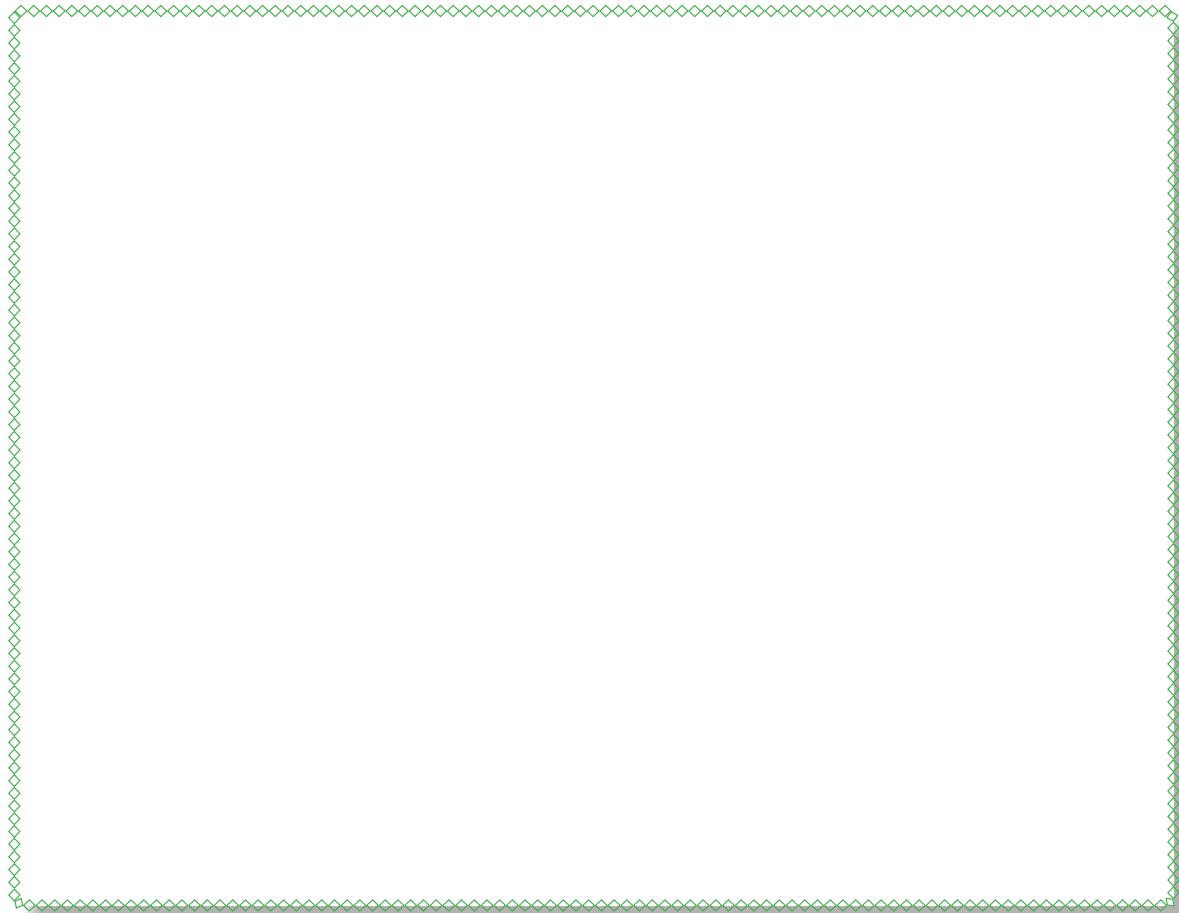
- Mba'emba'épa oje'e hese.

- Máva rehepa avei oñe'ë.

3. Ajesareko máva rehepa oñeñe'ëve pe ñe'ëpotýpe. Ahai upéva réra.

4. Ha'e mavamáva rehepa oñeñe'ë avei pe jehaipyrépe. Ahai ko'ápe umíva:

5. Amoha'anga máva rehetépa oñe'ë.



Jaikuua haëua ñane ñe'ë retepy



1. Amoñe'ëmi umi he'íva mitänguéra.





2. Ahai umi ñe'ë ojehaiguyva'ekuére ha amombe'u oïpa ñe'ë ijehaípe ojojoguáva ha ojoavýva he'isévape.



3. Amoïmba ko'ã ñe'ëjoaju aipurúvo umi ñe'ë opyta porãvétava hese.

- Umi mitãnguéra okarupa rire oho -----.
(okē- oke)

- Ana rãi ----- ha upévare ho'úta -----.
(ikua- iku'a- ikuã) (Poha- pohã)

4. Ambohovaimítá.

- Mba'ërepa ahai umi ñe'ë oikotevéhápe ñe'ëjoaju.

- Mba'ëpa he'ise umi ñe'ë ndahairiva'ekue.



Aikuaave hāgua:

Umi ñe'ẽ ojojoguáva ijehai ha ipúpe, ága katu ojoavy he'isévape, oje'e Ñe'ẽ ojojoguáva.

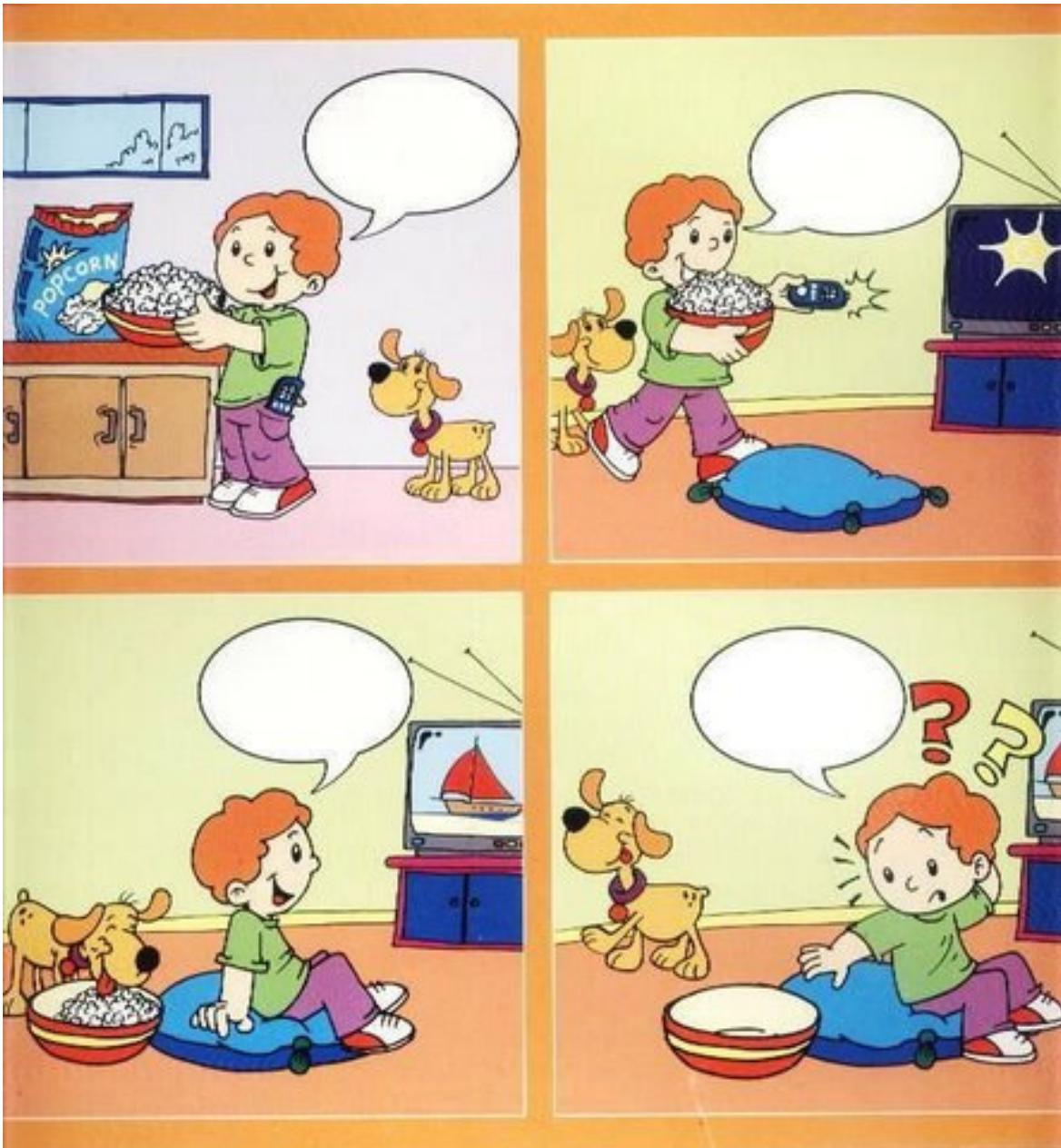
Techapyrã: Sã- Sa

Apovõ- Apóvo

5. Ahaimíta peteñ ñemongeta mbykymi, amombe'uhápe mba'épa oiko Anítagui oupávo chupe umi pykasu. Aipurúta ahaikuévo umi ñe'ẽ ojojoguáva.

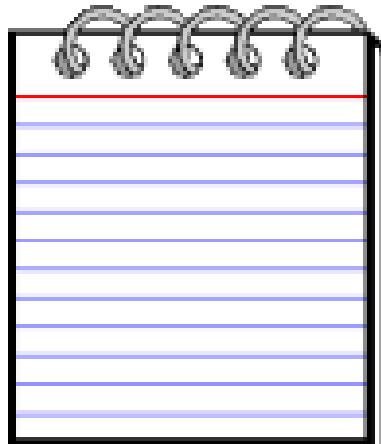
Ñamoñe'ëkuaa hañua

1. Ajesareko ta'angáre.





2. Ahaimítá mba'ëpa oiméne he'i pe mitã.



3. Ahaipa rire ajesareko che rembiapóre ajapópa ko'ã mba'e

	Héẽ	Nahániri
Aipurúpa ñe'ë hendápe.		
Hesakäpa chéve ñe'ë aipurúva.		
Ohaikuévo hesakã porã he'íva upe ha'éva.		
Aipurúpa morféma ñe'ë osëvéva ñane tĩ rupi aikotevëva.		
Aipurúpa ñe'ë ojojoguanungáva ijehaípe.		
Aikuua porãpa mba'ëpa ahaíta		

Mbo'epy aty IV



Che távape oñeñe'ẽmeme guaraníme



Ko'ã mbo'epy rehe oñemba'apóta:

Ñañoñomongetakuaa haǵua

Oikũmby mba'etépa he'isehína pe ohendúvape, umi ñe'ẽ ikatúva he'ise mokõi térra hetave mba'e guaraníme.

Ñamoñe'ẽkuaa haǵua

Oikũmby mba'etépa he'isehína umi ñe'ẽguaraníme ikatúva he'ise heta mba'e.

Ñaikũmbykuaa haǵua ñahendúva

He'i ha'e oikũmbyhaguéicha ohendu térra omoñe'ẽva'ekue.

Jaikuua haǵua ñane ñe'ẽ retepy

Oipuru umi ñe'ẽ ohechaukáva mba'e oje'eva'ekue térra ne'irãgueteri oje'e.

Jahaikuua haǵua

Omombe'u jey ohaikuévo mombe'urã, morangu, mombe'ugua'u ha parábola omoñe'ẽva térra ohendúva.

Ñañomongetakuaa hañua



1. Ajesareko ta'anga rehe ha amoñe'ẽ pype oje'eva:

1. Mitákuñia'i ha mitá'ikuéra jaguerekó DERECHO ñehékombó'ehaópe upévare jaju mbo'ehaópe.

2. Mba'e oiko umi mitánguéra ndoúiva mbo'ehaópegui.

3. Upéicharó, noñemomba'íi umi iderécho. Hogayguakuéra ha ñande Estado ombohapeva'erā ojejapo hañua upe iderécho.

4. Ha mba'e DEBER piko jaguerekó.

5. Ñande ñañemoaranduva'erā ha jajapo umi oje'eva guive ñandéve jaiko porá hañua ofondive

6. Upéva piko he'ise ñaipytyvöva'eräha tembiapo ogapypeguápe.

7. Upéichaite, ha avei he'ise ñanderory ha ñaipytyvöva'eräha ñande rapichakuérape.



2. Amombe'umi mba'epa aikümby moñe'érä mbykymígi.

- Mba'emba'erepa oñemongeta umi mitã.

- Mba'epa umi mba'e amoñe'ëva'ekuégui oiko che rógape ha mbo'ehaópe.

3. Añemomandu'a ha ahai mba'ëpa pe Estado ombohapeva'erã ojejapo haëua ñande derecho.



4. Amoha'anga umi ñande derecho ha deber jaguerekóva oho poräve haëua ñane retã.



5. Amombe'u ta'angakuéra ajapova'ekue oikümby haëua che irünguéra. Upevarã che irünguéra ojesarekóta ko'ã mba'ëre:

	Héë	Nahániri
Oipurúpa ñe'ë hendápe.		
Hesakäpa chupe pe ñe'ë oipurúva.		
Öñe'ënguévopa oñehendu he'íva hesakä porä rupi.		
Oipurúpa morféma ñe'ë osëvéva ñane tĩ rupi oikotevëva.		
Öñe'ë pya'etereípa.		
Oikuua poräpa mba'ëpa he'íta.		
Ndokyhyjéi oñe'ë haëua.		
Ombohysýi porä umi mba'e he'íva.		

Ñamoñe'ëkuua hañua



1. Amoñe'ë aty'ípe.

Pe derecho alimentación rehugua he'ise maymáva tekove oguerekoha derécho okarúvo ha omongarúvo hogayguápe dignidad reheve, upévare ha'e peteř Derecho Humano, ñande ha'égui tekove jaguereko derecho jahupyty hañua tembi'u, upe oñekotevëva, iporäva ha opáichagua ñande rete oikotevëva hesäi hañua. Maymáva jaikóva guive peteř sociedadpe tekotevë ñaňeha'ã toñemomba'e ko derécho alimentación rehugua ñande rupytyva opavavépe. Sämbyhyharakuéra oñeha'ãva'erä avei ani hañua avave oikóva itáva térra hetäme ohasa ñembyahyí. Ñane Constitución Nacionalpe ningó he'i: Art.6 "Estado ohechakuaava'erä pe teko poräve...Art.46 Maymáva oikóva ñane retäme ningó peteřchante oguerekoko derecho ha dignidad. Naiporäi oñemboyke avavépe...Art.68 Estado oñangarekóta ha omotenondéta tesäi rehe ñeñangareko, upéva ningó maymáva derecho fundamental... (pe jekaru porä ojogueraha tesäi ndive).



2. Amongora pe tai ombohovái poräva ñe'ëjoaju.

- Mba'e artículope oñeñe'ë fundamentalre.

- a. Art.6
- ã. Art. 68
- ch. Art. 46

- Mavapa oñangarekova'erä teko poräre.

- a. Mbo'ehao
- ã. Gobernación
- ch. Estado

3. Ahaimítá mba'épa he'iséne umi ñe'ëjoajúpe.

- Maymáva oikóva ñane retäme oguerekova'erã derécho ha dignidad.

- Derecho humano.

- Mba'emba'épa he'i umi derecho humanokuéra jaguerekova'erâha.



4. Amoñe'ë aty'ípe ko'ã ficha.

Ko'ápe ñanerendu hikuái ha roñemotenonde.

Ko'ápe mitänguéra rogayguakuéra
oñangarekova'erã ore rehe.

Ko'ápe jakaru porã ha jay'u y potï.

Ko'ápe, ñanderasýramo jaguereko hospital ha centro
de salud oñeñangareko poräitrehápe ñande rehe.

5. Aheka peteï ficha ha amoha'anga he'iséva pype.



6. Aty guasúpe romoha'anga roikümbiyva'ekue.

Ñaikümbykuaa hađua ñahendúva

1. Ahendu mbo'ehára omoñe'ëvo ñe'ëpoty.

Guarani ñane ñe'ë

Guarani ñane ñe'ë
He'ëte ha iñarandúva
Mborayhu pype ipotýva
Guarani ñe'ërory.
Mbo'ehára reheaénte
Ko yvy ojeguaváta
Ikatúgui mitänguéra
Iñe'ëme iñarandu.

Kyre'ëme che irünguéra
Yvoty ryakuã poräicha
Ko tetäre ñamyasäita
Ymaitéva ijokopy.
Arete ñongatupýpe
Itaju oikoñemíva
Pe ñe'ë jarohorýva
Tojegua tojeguave.

Néike, néike mitänguéra
Jaipuru ñane mba'ëva
Ko ñe'ë he'ëtevéva
Ñane kûre taipoty,
Castellano ykeretéma
Guarani ñambopoty.

Jorge Antonio Amarilla



2. Ahendupa rire ambohovái ko'ä porandu.

- Mba'égui oñe'ë ñe'ëpoty.

- Mba'éré he'i ñandéve péicha.

- Ma'ërä ñambopotyva'erä guarani.

- Castellano ykeretémapa oï ko'ága guarani. Mba'ërepa ere.

- Ndéve ñuaräpa oï porä oñembo'e mbo'ehaópe ambue ñe'ë.

3. Aiporavo ñe'ënguéra ombohovái poräváeva umi ñe'ëjoaju peteïteïvape ha amongurusu iguýpe.

	ñe'ë	arandu	kyre'ŷ	amyasäi	oikoñemíva
Ava téřã mymba ipya'ëva hembiapópe ha opa mba'ëpe.					
Mba'e mosärambi tenda tuichakue javeve.					
Térã opáichagua oñehenói hağua yvypóra, mymbakuéra mba'ekuéra, temiandu ha opa mba'e oikóva téřã ojejapóva.					
Mba'e ojejapóva téřã oje'ëva kañyhápe ūramo mbeguekatumi ani hağua ojekuaa.					
Mba'ekuaa, tekokuaa.					

4. Anohë ñe'ëpotýgui umi ñe'ë hetave mba'e he'iséva.

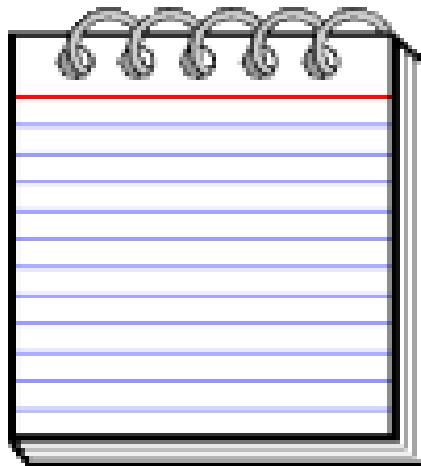


5. Aheka Léi Guasúpe, artículo oïva guive oñe'ëva ñane ñe'ëre.



6. Añembyaty che irünguéra ndive ha añomongoeta ko'ã mba'ëre.

7. Amoñe'ë jey aty'ípe umi artículo ha rohecha mba'ëpa ikatu rojapo romombareteve haigua moköivéva ñe'ë.



Jaikuua hañua ñane ñe'ë retepý

1. Ajesareko mba'ëpa ojapo umi oïva ta'angápe.



2. Ahai mbykymi umi mba'e ahecháva rehe.



3. Amoñe'ë ha ajesareko umi ñe'ë ojehaiguývare.

- Umi karai ho'u ka'ay hetereíva.
- Michîma ñande terere, pya'ëna echo egueruve.
- Maymáva oïva guive ñane retäme ohayhu ambue ñe'ë.

4. Ahai ambue teroja umi ñe'ëjoajúpe ojehaiguyva'ekuére.



5. Ajapo aty'ípe ñomongeta mbykymi aipuruhápe terojakuéra.



Aikuave hañua:

Umi ñe'ë omoirüva terópe héra teroja.
Techapyrà: Ka'ay hakuetereíva.

Jahaikuua haǵua



1. Aty'ípe ñañomongeta moñe'ẽrare ñamba'apova'ekuére ha jahecha mba'épa ikatu jajapo oguata haǵua oñondive moköivéva ñane ñe'ë.



2. Ahai ko'ápe mba'épa ikatu jajapo oho haǵua ojoykére ñane ñe'ẽmoköivéva.



3. Ahaipa rire, mbo'ehára ohechakuaáta che rembiapo rehe ko'ã mba'e:

Aipuru porã taikuéra.		
Ahaípa muanduhe tekotevöhápe.		
Ahaípa teroja tekotevöhápe.		
Ambojoajúpa umi morféma tekotevöháicha.		

Mbo'epy aty V



Che mbo'ehaópe oñeñe'ëmeme guaraníme



Ko'ã mbo'epy rehe oñemba'apóta:

Ñañomongetakuaa haõua

Omombe'u hembiapo hogapýpe ha imbo'ehaópe.

Ñamoñe'ëkuuaa haõua

Ohecha ñe'ëporã haihára oipuruva'ekue: personificación, metáfora, sinestesia, repetición, imágenes sensoriales.

Ñaikümbykuaa haõua ñahendúva

He'i mba'épa avei ikatu he'ise umi ñe'ë.

Jaikuua haõua ñane ñe'ë retepy

Oipuru hekópe umi ñe'ë oporombohérava.

Jahaikuua haõua

Ohai omombe'úvo mba'épa ojapo imbo'ehao ha iñirünguéra ndive.

Ñañomongetakuaa hañua



1. Añomongeta che irū ndive mba'ëpa che rembiapo ógape.
2. Amoha'anga kuatia guasúpe umi rojapóva ha romombe'u ore irünguéräpe.



3. Ambue aty omombe'úta mba'e tembiapópa ojapo mbo'ehaópe.
4. Roñombyaty ha roñomongeta mba'emba'ëpa ikatu rojapo ore rógape ha mbo'ehaópe. Avei ro'e mba'ërepa.
5. Romoha'anga ha romboja mbo'ehakoty ryepýpe

Ñamoñe'ẽkuaa hāgua

1. Ajesareko ta'angakuérate.



2. Aheka sopa de letras apytépe ko'ã mba'e:

- Máva rehepa oñe'ẽta moñe'ẽrã.
- Mba'emba'épa oje'e hese.

r	u	'	y	o	m	a	o
mb	p	s	v	o	s	k	mb
o	o	ÿ	a	t	p	a	o
r	r	,	t	e	s	t	,
a	ng	ã	e	r	v	u	e
y	m	e	n	h	u	p	e
h	k	y	v	y	a	y	m
u	a	r	a	nd	u	r	a
y	a	t	h	o	r	y	a



3. Ahai umi ñe'ë aguenohëva'ekue.



4. Amoñe'ë kiririhápe.

Che mbo'ehára

Mitā ñaimehaguéicha py'a marangatúpe
 Ñane mbo'eharakuéra jaropuraheimi.
 Ñe'ëhovy satïva taipu ñande jurúpe
 Ha yvoty morotícha hapépe ñamoñ.

Ñane mbo'eharakuéra, maestra ñahenóiva,
 oikóva sy ha túva rekoviáma opya.
 Ñane ñe'ëkuágui joheipyre heñóiva
 Mborayhu hechapyrã chupekuéra ñuarã.

Tapépe jahecháva hoky ha hendypúva,
 Ñanerenonderäme po'a ha arandu;
 Mbo'ehárante omoíva, mbo'ehárante
 oñopúva
 Ko'ëre ñane akägui oikóva ohavi'ü.

Ko'ërõ ñağuahëvoma upe po'a ru'ämë
 Aníke tesaráipe mbo'ehára jaheja;
 Jepe mombyryvrô toikove ñane akäme
 Ku mainumby hovýicha tojora mandu'a.

Darío Gómez Serrato



5. Ambohovái.

- Mba'épa reñandu remoñe'ëmba rire ñe'ëpoty.

- Ko'ágaite pevépa ojegueroohory térapa nahániri mbo'eharakuérape. Mba'éré ere.



6. Amoñe'ëjey ñe'ëpoty ha amoïmba ko'ã ñe'ëjoaju..

- Ojepuraheimítaoïva guive.....

- Taipu ñande jurúpe

- Chupekuéra ñuarã heñói.....

- Mbo'ehára aníke jaheja

- Toikove ha toroja mandu'a

7. Aguenohé ñe'ëpotýgui ko'ã mba'e:

- Vérso oje'ehápe mymbakuéra ikatuha ojapo personakuéra rembiapónte:

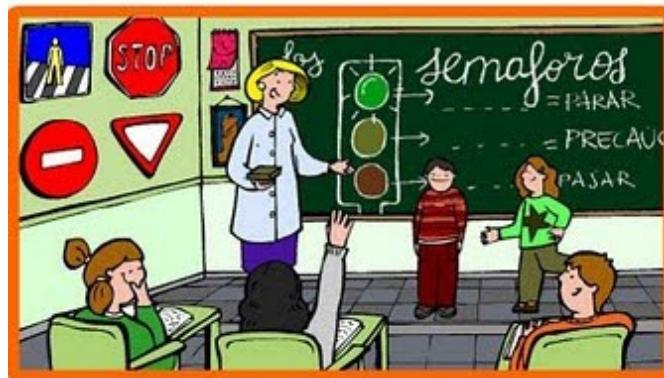
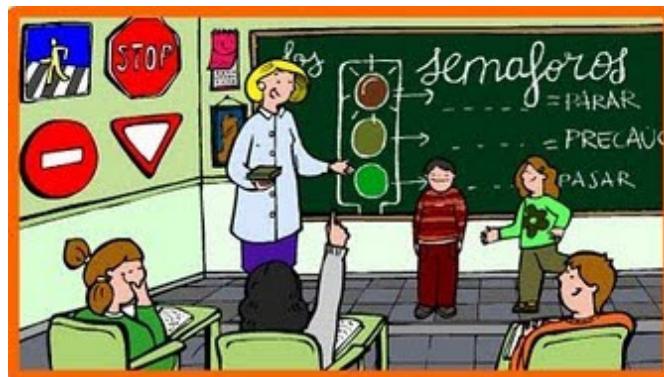
- Vérso ñanemoñandukáva mba'e ñahendúva:

- Vérso ñanemoñandukáva mba'e jahecháva:

8. Ahechaukua che rembiapo che irünguérape ha upéi mbo'ehárape. Amyatyro oimérõ tekotevë ha'ekuéra he'iháicha.

Ñaikũmbykuua haõua ñahendúva

1. Ajesareko ta'angakuéra rehe ha aheka mba'épepa ajoavy hikuái.



2. Ahai umi mba'e ajuhúva ojoavyhápe.

3. Ajesareko jey pe ogykehaíre oïva ta'angápe rehe.



4. Añemongeta che irū ndive ko'ã mba'éré.
- Mba'épa he'iséne:

Parar

Precaución

Pasar

- Mba'éicha ikatu ja'e guaraníme umi ñe'ë.

Parar

Precaución

Pasar



5. Ahai ko'ã ñe'ëme he'isejojáva.

6. Ajapo ñoha'änga aty guasúpe rohechaukahápe mba'éichapa jaipuruva'erã umi ñe'ë semáforo rehigua.

	Héẽ	Nahániri
Oipurúpa ñe'ë hendápe.		
Hesakäpa chupe pe ñe'ë oipurúva.		
Oñe'ënguévopa hesakä ha oñehendu porã he'íva.		
Oñe'ë hekópe porã		
Oíkuua porãpa mba'épa he'ítava.		
Ndokyhyjéi oñe'ë hağua.		
Ombohysýi porãpa umi mba'e he'íva.		

Jaikuua haľua ñane ñe'ë retepy



1. Amoñe'ëmítá ko ñe'ëpoty pehëngue ohaiva'ekue Darío Gómez Serrato.

Tapépe jahecháva hoky ha hendypúva,
Ñanerenonderäme po'a ha arandu;
Mbo'ehárante omoňva, mbo'ehárante oñopüva
Ko'ere ñane akägui oikóva ohavi'ü.

Ko'érö ñaguahëvoma upe po'a ru'ämé
Aníke tesaráipe mbo'ehára jahecha;
Jepé mombyryvérö toikove ñane akäme
Ku mainumby hovýicha tojora mandu'a.

2. Amohenda umi ñe'ë ajuhúva ñe'ëpoty pehënguépe kóicha:

Tero	Ñe'ëteja	Teroja



3. Ahai

- Mba'ërepa umi ñe'ë chéverö ãguarãhína tero:

- Mba'ërepa umi ñe'ë chéverö ãguarã ñe'ëteja:

- Mba'ërepa umi ñe'ë chéverö ãguarã teroja:



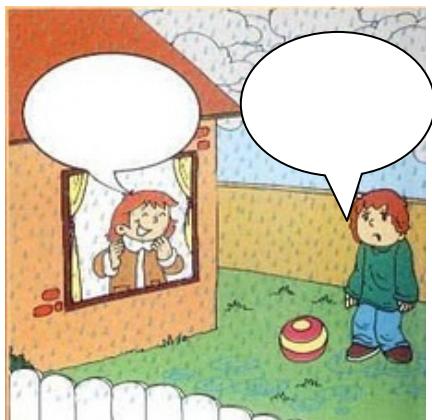
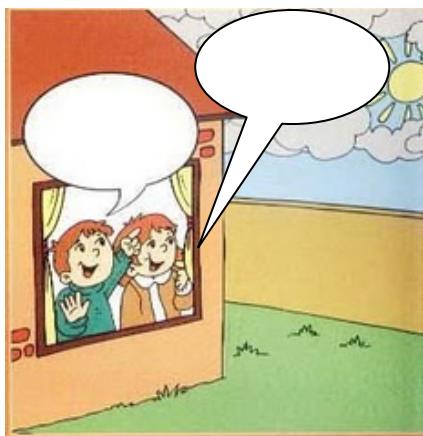
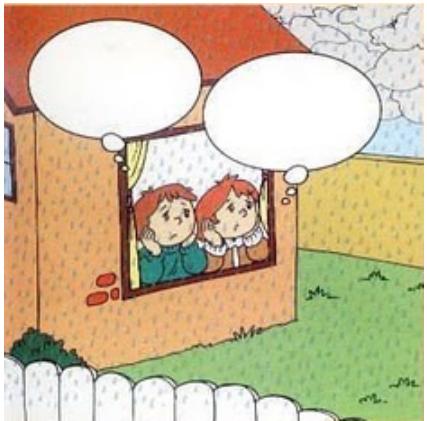
Aikuave haľua:

Ñe'ë oporombohérava:
ko'áva apytépe oï tero, teroja,
terarängue avei ñe'ëteja.
Ko'ä ñe'ë ikatu ombohéra,
omombe'u mba'eichaitépa ava
térã mymba reko, omyengovia
tero ha avei omombe'u
mba'eichaitépa oiko ojejapo
opa mba'e.

4. Ajapopa rire, amoñe'ë che rembiapo aty guasúpe.

Jahaikuaa hañua

1. Ajesareko ta'angáre ha ahai mba'érepa oñe'ëne umi mitā.



**Aikuaave haăua:**

Ikatu avei oñemoăuahē mombe'urā ta'anga'i rupive. Umi mitā téřā karai, kuňakarai ha mba'e ojekuaáva pype oñe'ë oñondive ha oikuaauka oñandúva ha ojapóva. Oñe'ë jave oñondive hikuái, ojeipuru kóichagua ta'anga:



- Ha katu oikuaaukárõ iñakámemente oïva, ojeipuru koichagua:



- 2. Ahai che irū ndive peteř mombe'urā mbykymi ajesareko jeývo ta'angáre.**



- 3. Amongora mombe'urā ryepýpe umi ñe'ë oporombohérava ajuhúva guive.**

- 4. Amombe'u che irünguérape mba'erepa amongora umi ñe'ë.**

- 5. Amongurusu ajapópa téřā nahániri ko'ă mba'e:**

	Héë	Nahániri
Aporandu ořramo mba'e nahesákáiva chéve. Amba'apo atýpe.		
Ahendu che irüme.		
Aipuru ñe'ë pyahu aňemongeta téřā ahai jave. Amombe'u che rogayguápe aikuaa pyahúva.		

Mbo'epy aty VI



Che aguerohory oñe'ëva guivépe guaraníme



Ko'ã mbo'epy rehe oñemba'apóta:

Ñañomongetakuaa haãua

Omohenda porã pe he'íva ohechakuaa rupi máva ndivépa oñe'ëhína ha mba'eichahápepa oñe'ëhína hendiive.

Ñamoñe'ëkuuaa haãua

Ombojoaju ha ombojoavy umi mba'e ojuhúva jehaipyrépe umi mba'e rehe ha'e ohechakuaáva oikoha ijere rehe.

Ñaikümbykuaa haãua ñahendúva

Ombojoavy ha ombojojakuaa umi mba'e oikóva ohendúvape umi mba'e ndive ha'e ohechakuaáva oikoha ijere rehe.

Jaikuua haãua ñane ñe'ë retepý

Oipuru hekoitépe umi signokuéra oipytyvõtava chupe omyesakäve haãua hemimombe'u.

Jahaikuua haãua

Oipuru signokuéra oipytyvõva omoñe'ëvape oikümbý haãua ijehaipyre.

Ñañomongetakuaa haëua

1. Ajesareko ko'ã ta'angáre.



2. Ambohovái.

- Mba'eichagua jerokýpa umi jahecháva ta'angápe.
- Ojojoguápa térra nahániri.
- Ojoavýramo emombe'umi mba'érepa.
- Umi jerokýpe jahechávape ta'angápe oĩ oñemongetáva.



3. Amoñe'ë kiririhápe.

Karia'y: Ajupi un cerro alto atopa peteï carreta, amendase nderehe Julieta por amor a la camiseta

Kuñataï: Ejupi un cerro alto pitomínte la retopáva, che piko che tarovaite amenda haëua nderehe.

Karia'y: En la esquina de mi huerto tengo una planta de kumanda, amendáne nderehe pero eikuaáke, che kuimba'e ha amanda.

Kuñataï: En la esquina de mi huerto, no crece ni un clavel, namendaichéne nderehe, tuja chusko ha argel.

Karia'y: Aguata por la espesura, Ha osë chéve rival, flor de arriero molde úra ha upévare piko che kambia.

Kuñataï: Ajupi en un kachape ha atopa la che rival, pévante piko la ejuhúva  u ui ka'u karape.



4. Amba'apo che irū ndive amoïmba hañua ñe'ë oikotevëva oïmba hañua ñe'ëjoajukuéra.

- Oñemongeta moñe'ërâme
- Amombe'u máva ndive añemongeta péicha.....
- Añeteguápa térra japus jaipuruhápe umi ñemongeta.....
- Amombe'u moõpa añemongeta péicha.....



5. Ahai mbykymi mba'ëichapa añemongeta.

Che mbo'ehaópe mbo'ehára ndive.

Che rógaþe , che primokuéra ndive.

Añembosaráivo che irünguéra ndive.

6. Ahechauka ha amombe'u ajapova'ekue che irünguéräpe.

Ñamoñe'ëkuua haäguá



1. Añemongeta ko'ã mba'ëre.

- Mba'ërevaichapa ndéve oñe'ëta moñe'ërã. Mba'ërepa ere.
- Mba'eichagua moñe'ërãnepa kóva.

2. Ahendu mbo'ehára omoñe'ëvo.



Pa'i Sume

Omombe'u umi ñande ypykuéra ymaite ndaje oikova'ekue ijapytepekuéra peteï pa'i, karia'y yvate ha hendyva pukúva, herá Pa'i Sume. Ha'e ouva'ekue mombyrýgui ha hendive ou avei ambue pa'ikuéra oipytyvõva chupe omyasãi haäguá opa rupi Ñandejára ñe'ë.

Ombo'e avei heta mba'e porã umi ñande ypykuérape, umíva apytépe: ka'a jepuru hekópe, pirakutu ha mymbajuka rehegua, yvakuéra ñemongo'õ, mymba ñemongakuaa ha avei mandi'o ha avati ñemitý rehegua.



3. Amoñe'ë jey ha amba'apo ko'ã mba'ëre.



4. Aty'ípe ambohovái porandu.

- Máva rehepa oñe'ë moñe'ërãme.

- Mba'ëpa he'i hese.

- Ko'aǵaite pevépa ojejapo umi mba'e.



5. Ahai ko'ã mba'éré:

- Mba'emba'ëpepa ojojogua ha ojoavy umi mba'e ojejapóva moñe'ërãme ha che távape.



6. Ajapo moñe'ërã mbykymi.

- Ahai umi mba'e ojejapóva ko'aῆaite peve ha mba'ëichapa ojejapo.



7. Ahechauka che rembiapo che irünguérape ha upéi mbo'ehárape. Amyatyrõ oimérõ tekotevẽ ha'ekuéra he'iháicha.

Ñaikümbukuaa hañua ñahendúva

1. Amombe'u che irünguérape umi marandu ahendu térra ahecháva ko'ã mba'ere oñe'ëva.

- Mba'éichapa ñamopotíva'erä ñande róga.
- Mba'ere jajapova'erä umi mba'e.



2 . Amoñe'ëmítá kiririhaitépe.

Oñemopotíta táva

Mitänguéra mbo'esryy pohapegua oñepyrüta omopotí itáva.

Mitänguéra 5 mbo'esryy pegua Mbo'ehao 254gua, oñepyrüta omopotí hekoha ága jasyapy oike guive opa peve ary.

Ko tembiapo rupive oïta tesai ha ñopytyvõ guasu.

Péicha oñemohendáta tembiaporä:

Ojejapóta yty ryrurä.

Oñemopotíta mbo'ehao jere.

Oñeñotýta yvyra ra'y ha yvoty.

Oñembyatyáta yty ha oñemopotíta tape Municipalidad ha mitänguéra oñomoirüta tembiapópe isy ha ituvakuéra ndive.



3. Ambohovái porandu.

- Mba'e rehe oñe'ë moñe'ërä.

- Mba'eichagua moñe'ëräpa .

- Mba'ëpa he'iséne ñandéve.

- Upépentepa oiko ko'ã mba'e.

4. Ahai.

- Mba'emba'ëpa ajapova'erã anive haõua iky'a ñande táva.



- Aikuaárõ oikoha umi omба'apóva itávare omombe'uháicha moñe'ërãme, ahai ko'ápe.



5. Amoñe'ë ha ahechauka che irünguéräpe moñe'ërã ahaiva'ekue.

	Héë	Nahániri
Aipytyvõ che irünguéräpe.		
Ajapysaka oñe'ëva rehe.		
Ajapo tembiapo oje'eháicha.		

Jaikuaa haăua ñane ñe'ë retepy



1. Amoñe'ëmítá jehaipyre pehëngue mbykymi.

Oñangareko hese. Hi'apa ha ombopiru ha'ÿingue ha oñotý hetavéma oparupirei, ha ipahápe ojepurúma ha'ÿingue opaichagua tembi'urã.

Ojoguaitereíre hembirekoränguemo'âme, ombohéra "Avati", péicha héra ko yva poräite isarambíva ñande kogatýre, heñói rei ha hi'a pya'ëva, ha jaipurúva ko'âgaite peve, hi'aju ha hi'aju'ÿre, opaichagua tembi'u héva jajapo haăua.



2. Ahesa'ÿijomítá ko'ă ñe'ëjehaipyrepegua ha ahechakuaa mba'eicharãpa ojepuru paréntesis.

Ojoguaitereíre
hembirekoränguemo'âme, ombohéra
"Avati" (péicha héra)

Aikuaave haăua:

Umi paréntesis ojepuru
oñemyesakã poräve haăua pe
oje'ëva.

3. Ahesa'ÿijomi ko'âga ko ñe'ëjehaipyrepegua ha ahecha mba'eicharãpa ojepuru pe comilla.

Upévare oje'e chupe "Avati",
péichante voi ojekuaa opa rupi,
oguerekórõ jepe héra tee.

Aikuaave haăua:

Comilla avei ojepuru
ohechauka porä haăua peteř
ñe'ë ha ojesareko porä haăua
upéva rehe.



4. Amoñe'ẽmíta ko marandu mbykymi, ani hađua cheresarái.

Ha'e comilla ojepuru ojehechauka hađua ñe'ẽ ndaha'éiva guarani mba'etee ha ndojehaíriva guarani mba'eramoguáicha. Comilla rupi ojehechauka ndaha'éi gueteriha ñe'ẽ guaraniete.

Ojepuru avei ojehechauka hađua mba'e he'íva'ekue ambue tekove, ndaha'éi pe ohaivahína akãgui osëva ha oje'eha upévape "cita textual".

5. Amoñe'ẽmba rire mba'éichapa ikatu aipuru comilla, aheka umi moñe'ẽrãme ha ahai ko'ápe.



6. Amombe'u che irünguérape mba'épa ajuhu ha mba'éichapa ojepuru pe comilla.

Jahaikuaa haǵua



1. Amoñe'ëmítá ko'ã tavaygua gueroviapy.

Ere, reipota'ýre, máva oi'ýva réra.
Ha'e imandu'a nde rehe.

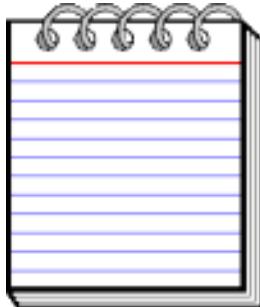
Ne nambi nde akatúagua hakúramo: oī
máva oñe'ë térā imandu'a poräva nde
rehe.

Emboy'úramo y hembýva ambue
hoy'uva'ekuégui, reikuaáta mba'e
iñongatupy (mborayhu rehigua).

Rehechárō ováramo peteñ mbyja,
ereva'erā "Ñandejára tanesämbyhy"
nde po'a haǵua, ha ejerureva'erā
mbohapy Ñandejára remime'ë.



2. Ajesareko porä umi moñe'ëräre oïva pe ha ahai mba'e funciónpa oguereco umi signokuéra ipýpe.



3. Ahai tavaygua gueroviapy ahendúva guive térä aikuaáva voi ha upeva'erä aipuru hekopete signokuéra.

	Héẽ	Nahániri
Aipuru paréntesis oimérö amyesakä poräseve pe ha'ëva.		
Aipuru comilla oimérö aipuru ñe'ë ndaha'ëiva che mba'eteéva.		
Aipuru porä taikuéra.		
Ahaípa muanduhe tekotevöhápe.		

Mbo'epy aty VII



Heta mba'e porã oñembohasa ñandéve guarani rupive



Ko'ã mbo'epy rehe oñemba'apóta:

Ñañomongetakuaa haãua

Ombojoaju hemimo'ã oñe'ënguévo: omoñepyrü, ombohete ha omohu'ã pe mba'e he'íva mbykýramo jepe.

Ñamoñe'ëkuuaa haãua

Ohechakuaa jehaipyrépe umi mba'e haihára he'íva oikovaramoguáicha ha umi he'íva ha'e oimo'äháicha.

Ñaikümbykuaa haãua ñahendúva

Oñandu mba'eporã ha mba'evai ojekuaaukáva tekstokuéra ohendúvape.

Jaikuuaa haãua ñane ñe'ë retepyp

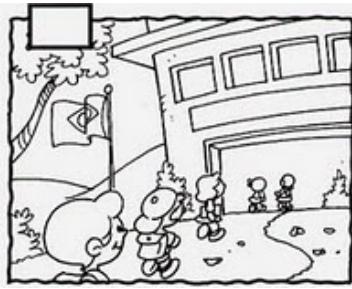
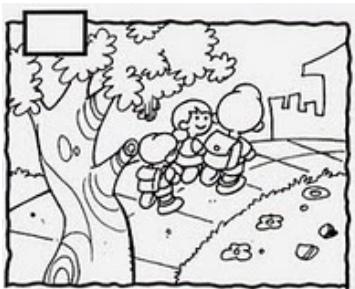
Oipuru porã umi ñe'ë ohechaukáva máva, moõpa ha araka'épa oiko pe ñe'ëme he'íva.

Jahaikuuaa haãua

Ohechakuaa ohaikuévo:
*oipuru porãha umi ñe'ë he'íva mba'épa ojejapo térra mba'éichapa oñeñ.
* oipuru porãha umi ñe'ë ohechaukáva moõpa ha araka'épa oiko pe ñe'ëme he'íva.

Ñañomongetakuaa haǵua

1. Ajesareko porã ha amombe'u mba'ëpa ojapóra'e pe mitã oíva ta'angápe.



2. Ajapo mombe'u mbykymi amombe'uhápe mba'ëpa ojapo pe mitã ha mba'e rehepa oñemongetáne.



Aníke nderesarái: Mombe'u mbykymi oguerekova'erã mba'ëichapa omoñepyrüta, Mba'ëichapa embohetéta ha emohu'ëta.

3. Amombe'u che irünguéräpe mba'ëpa ahai.



4. Aty'ípe roñomongeta mba'ërepa jahai umi mba'e.

Ñamoñe'ëkuaa haäua



1. Añomongeta che irū ndive.

- Mba'ëpa he'iséne “Ñane ñe'ëmba'erã”.



2. Amoñe'ëmíta ko ñe'ëpoty ohaiva'ekue Karai Lino Trinidad Sanabria.

Ñane ñe'ëmba'erã

Che ñe'ëgui otykýma eirete he'ëvéva
ñe'ëmi che arekóva aretéma añohëse;
rasaite amomorägui avañe'ë ijukyetéva
sapukáipe che ha'ëva yvytúndie toveve.

Jahechápa noñuahëiri mombyrýva oïháre
ñane retäygua resáre tohecha iporäha;
chuguikuéra ku oiméne okañýva, ndoikuaáire
hetave noñembo'ëiri guarani yvotyha.

Ymavénte ikangýva yvytu nde pejuhára
ajevénte opa ára ndejehayhúi mamove;
péina ága ahecháre mbarete ne ñe'ëjára
hatänguérre oñeha'ëva, guaraníre iñaröve.

Nde rehe mante he'íne: "guaraní nde jukyetéva"
péva rehe ahayhuetéva aikuaáramo huguy;
jahecháma ipohýiva itanara tuichaitéva
petý hügui irovéva, ha gua'u nanemoväi.

Haihára: Lino Trinidad Sanabria



3. Ambohovaimítá ko'ã porandu.

- Mba'épa añandu amoñe'ëmba rire ko ñe'ëpoty.

- Mba'épa aikümbý ko vérsope ohaiva'ekue karai Lino Trinidad Sanabria
“Ymavénte ikangýva yvytu nde pejuhára
ajevénte opa ára ndejehayhúi mamove”.

4. Ahaimítá mba'épa he'ise ko'ã mba'e:

- Sapukáipe che ha'éva yvytúndie toveve.

- Nde rehe mante he'íne: “guarani nde jukyetéva”

5. Amoñe'ëmba rire ñe'ëpoty ahai :

- Péicha oñemombarete ñane guarani térra nahániri. Mba'erepa ere.

- Oïpa umi ohayhúva guarani ha umi ndoiptáiva oho tenonde gotyo.
Mba'erepa ere.

6. Ahai mba'épa ikatu ajapo amombareteve haigua upe ohaiva'ekue Lino Trinidad Sanabria.



Ñaikümbykuaa haǵua ñahendúva



1. Añeha'ã amoñe'ëpya'e.

Jahai, jaipapa, jajoka ñane akā.

Ñañe'ë, ñañani, japopo, japuka. Javy'a oñondive.

Peju jaha, jaha jaike.



2. Ambohovái.

- Mba'ërepa ja'e pya'epya'eva'erã ko moñe'ërã mbykymi.
- Oĩ porã térrã oĩ vai amoñe'ë ko'äichagua moñe'ërã. Mba'ërepa.

3. Ahendu mbo'ehára omoñe'ëvo ko moñe'ërã mbykymi.

Mba'ëichapa. Amoñe'ëta marandu oğuahëva oréve.

Heta ñande rapicha niko, kakuaáva ha imitáva, omongy'a pe ñande rekoha.

Ko'ága ñahendúta mba'ëpa he'i umi mitã yty oñembyatýre.





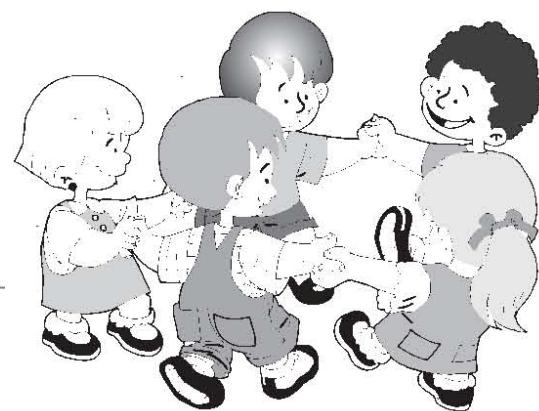
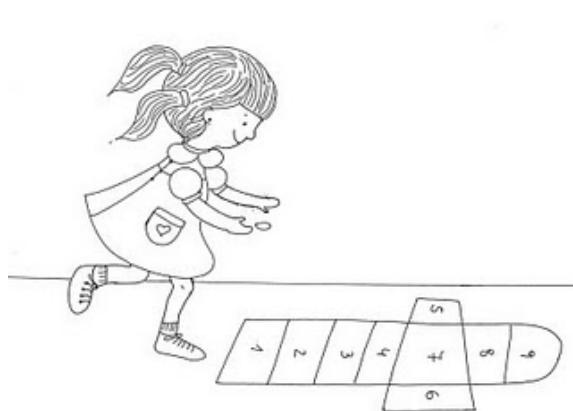
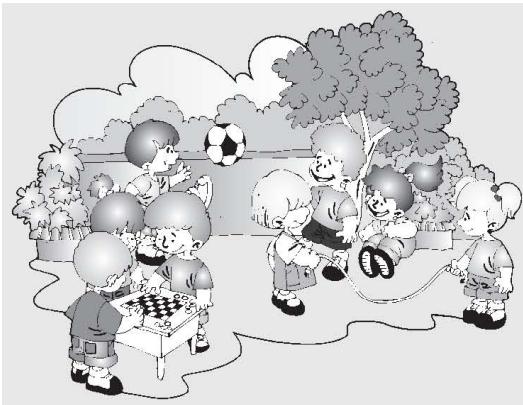
4. Ahendupa rire amombe'u:

- Mba'épa añandu mba'eporã térra mba'evai. Mba'érepa ha'e.

Mba'eporã	Mba'evai

Jaikuua hañua ñane ñe'ë retepy

1. Ajesareko porã ko'ã ta'angáre.



2. Amba'apo che irũ ndive. Upevarã ahaíta peteñ mombe'urã amombe'uhápe mba'éichapa oñeha'ã ko'ã ñembosarái.



Aníke nderesarái

Pe mombe'urãme ojepuru
porãva'erã ñe'ë ohechaukáva
máva, moõpa ha araka'épa ikatu
oñembosarái.



3. Amoñe'ëmítá kiriríhaitépe.

Ñembosarái ymaguare

Mitānguéra 5º mbo'esyry pegua ojapóta Ñembosarái ymaguare mbo'ehao korapýpe ága 22 jasypoapýpe. Oïta heta ñembosarái pe viru oikévare ojejoguáta aranduka 5º mbo'esyrype ñuarã.



Aikuaave hañua:

Mávapa: ko'ape ñamombe'u hera ha moõguápa. Ikatu avei institución réra.

Moõpa: ja'e moõpa oiko, táva, tekoha.

Araka'épa: ko'ape ja'e arange, aravo, jasy ha mba'e.



4. Ahesa'ÿijomi marandu “Ñembosarái ymaguare”.

- Ajuhúpa pype: máva, moõpa ha araka'épa oikóta.

- Aguenohé ambohovái hañua.

Máva:

Moõpa:

Araka'épa:

5. Ajapopa rire amoñe'ë che rembiapo ahechakuaa hañua oï poräpa térra mba'érepa ajavy.

Jahaikuua haǵua**1. Amoñe'ẽ kiririhápe.**

Fio che pytyvõmína ajapopa haǵua ko pandorga.

Ale mbohapy áramako remba'apo hese. Eñiepyrú emba'apo hese nde rógapec ha ko'ága katu ogapeháma.



Fio, ajapopáma katu. Cheptyvõtápá jahecha haǵua ovevépa téř nahániri.



Nde rógapec hi'ã chéve hatáve ou yvytu.



Aháta ahenói che sy.





2. Ahai mba'ëpa oiko ha upéi mba'ëichapa opa Ale rembiapokue.

Aníke nderesarái emoïva'eräha moõpa ha araka'ëpa oiko.



3. Ahaipa rire, mbo'ehára ohechakuaáta che rembiapo rehe ko'ã mba'e:

- Aipuru poräpa taikuéra.
- Ahaípa muanduhe aikotevëhápe.
- Aipuru poräpa ñe'ë ohechaukáva moõpa ha araka'ëpa oiko.

Mbo'epy aty VIII



Ñane ñe'ë rupive ñanererākuā porā ambue tetā rupi



Ko'ā mbo'epy rehe oñemba'apóta:

Ñañomongetakuaa hağua

Ohechaukava'erā, oñe'ënguévo, oipuruha umi ñe'ë ombojoajúva ambue ñe'ëme.

Ñamoñe'ëkuua hağua

Ohecha mba'emba'épa oiko jehaipyre omoñe'ëvape ha mba'érepa oiko upéva.

Ñaikümbykuua hağua ñahendúva

Ohechakuua mba'e rehetépa oñe'ë ha mba'e rehepa avei oñe'ëhína pe ohendúva.

Jaikuua hağua ñane ñe'ë retepy

Oipuru hendaitépe umi morfemakuéra ñe'ërapo rehe.

Jahaikuua hağua

Ohechauka, ohai porā rupi, ikatuha oñeikümby hembiapokue.

Ñañomongetakuaa hağua

1. Ajapysakamíta mbo'ehára rehe he'íramo kóicha.

Ñuáiñuingue

Oikondajeraka'e peteī kuñataī omimbipáva porāgui, amoite mombyry. Ha ha'e oguereko imbojeroviahá peteī karia'y porā herava'ekue kuarahy. Upéinte ñandeko peteī ka'aruetépe kuarahy ombotavy kuñataī porāme, ha oho ndouvéi. Upe kuñataī porā opyta iñuáiñui iñuáiñui ohóvo, ndouvéire imborayhu. Ha upéicha rupikohína ko'añaite peve ku guyra héra ñuáiñuingue, kuarahy oikévo oma'ë hese, hesay, ha tuicha ojahe'o. ... ha upépe opa.

Oñeguenohé aranduka 5º mbo'esry pegua.

2. Ajepy'amongeta mba'ëpa he'ise ha mba'eicharäpa ojepuru ko'ã ñe'ë:

Upéinte

Upe

Upéicha

ku

chingolo

Upépe

3. Amombe'u opytaháicha che akâme, upevarâ aipuru umi ñe'ë ombojoajúva ambue ñe'ëme.

4. Aporandumíta che irünguéräpe mba'ëpa ha'ekuéra he'i ko ñe'ëjoajúre "Ñane ñe'ërupive ñanereräkuä porā ambue tetâ rupi". Ha avei mba'ëpa che aimo'ã upe ñe'ëjoajúre.



5. Añomoneta che irü ndive he'iva ambue mba'e pe che añanduháichagui.

6. Ajesarekomíta añomoneta jave ko'ã mba'ëre:

	Héë	Nahániri
Aipurúpa hekopete umi ñe'ë ñame'ëva'ekue ko árape.		
Ahendu pe mba'e he'iva chéve.		
Aha'aröpa oñe'ëmba porā ha upéi ae ambohovái chupe.		
Ahekápa che akâme mba'eichapa ambohovái porävéta.		

Ñamoñe'ëkuaa hağua



1. Roñombyaty mbohapy ore irū ndive ha romombe'u ojupe mba'ëpa rojapo jepi asajekue.



2. Amoñe'ë ko jehaipyre omombe'úva mitä rembiasakue.

Ñanemitäro guare

Ymá mipako ñande jahava'erä kañyhápe
Amo taruma'i guýpe, ñamopotí verapa,
jaguapy ñaha'ã tikichuélá ku vy'ápe
ñande sýgui ñemihápe asajekue oke aja.

Térä jahámi jaike yva reka ka'aguýpe
Jaiko jaipo'o ty'áime, aepu ha guavira,
Nde ao ruguái renyhë reruva'erä torypápe
ha che ku mburukujápe nde áva amboyvotypa.

Ko'ë ha jaiko moköive pe kokuerére
Oñokuäre kóinguemícha, jajoaju porä asyete,
Ñanandýpemi jaike ku tape karësa'íre
Ha umi kaysä ruguáre ñahendu guyra ñe'ë.

Oimévaje ako y upa akóinte iporä hekópe
Jahahague mbyry'áirö, ka'arukue jajahu,
Pe ýpe jajohypýi, jajoapí vykyu'ípe
ha upégui ku piro'ýpe pytumbypávo jaju.

Ñasäindýrō pyhare ñasëmi pe nde rokáre
Kapi'ipe rovyüme ñande ñañombojaru,
ha upérömi ñañandu hakuvy ñane ñe'ëme
kunu'ü porä apytépe ikyrýiva mborayhu.

Ko'ágaramo ñuarä che képe mante rejúva
Che moírumivo Florencia, ndavy'áigui che añoite,
Ha upégui ku apay rire che py'a hory asýva
Chemandu'áramo aína ñanemitäro guare.

Ohaiva'ekue: Crispiniano Martínez González
Música: Demetrio Aguilar



3. Amyesakā ñe'ë ambojoajúvo umi he'iséva ndive.

	Yvyra rakā hakamby'imíva ojeporúva ojeity hagua yva.
Ty'äime	Akärague.
Nemihápe	Ka'aguy.
Áva	Mba'e ojojoguaitéva.
Köinguéicha	Ojejapóva kañyhápe.
Ñanandýpe	Yvyramáta okakuaa ramóva.

4. Ambohovái ko'ã porandu:

- Mavamávarepa oñeñe'ë jehaipyrépe.

.....

- Mba'éicha rupípa haihára ohaíne raka'e ko ñe'ëpoty.

.....

- Mávapa ohai raka'e ko ñe'ëpoty. Ahendúvapa haihára rehegua. Ahai mbykymi aikuaáramo.

.....

- Ko ñe'ëpotýpa haihára ohaíne ikorasójára, iñangirū térra ikyvýpe raka'e. Mba'érepa reimo'ã.

.....

- Moõpa oikóne raka'e ñe'ëpotýpe oñemombe'úva.

.....

- Ko'ã mba'e omombe'úva haihára piko iképentepa ohecháne raka'e.

5. Amoïmba ko pe mba'ëpa umi mba'e ojejapómiva yma ha ko'ága ndoikovéimava.

Yma oikova'ekue	Ndoikovéimava ko'ága

6. Aiporavo pe ñe'ë aimo'ëva haihára remiandu oikuaukaséva ñe'ëpoty rupive.

vy'a'ÿ

py'aguapy

techaga'u

7. Ahai umi mba'e ojejapova'ekue hendaitépe ko'ë guive pytü meve.

1.	2.
3.	4.
5.	

8. Aguenohë ñe'ëpotýgui umi imágenes sensoriales haihára oipuruva'ekue ha ha'e che tĩ, che juru, che resa, apyngua térra che pire rupípa añandúva.

Imágenes sensoriales	tĩ	tesa	juru	apyngua	pire

Ñaikümbikuua haäguá ñahendúva

1. Jajapysaka porã mbo'ehára opurahéiva oréve rehe:

Ñanemitäro guare

Ymá mipako ñande jahava'erã kañyhápe
 Amo taruma'i guýpe, ñamopotí verapa,
 jaguapy ñaha'ã tikichuélá ku vy'ápe
 ñande sýgui ñemihápe asajekue oke aja.

Térã jahámi jaike yva reka ka'aguýpe
 Jaiko jaipo'o ty'áime, aepu ha guavira,
 Nde ao ruguái renyhë reruva'erã toryápápe
 ha che ku mburukujápe nde áva amboyvotypa.

Ko'ë ha jaiko moköive pe kokuerére
 Oñokuâre kóinguemícha, jajoaju porã asyete,
 Ñanandýpemi jaike ku tape karësa'íre
 Ha umi kaysã ruguáre ñahendu guyra ñe'ë.

Oimévaje ako y upa akóinte iporã hekópe
 Jahahague mbyry'áirõ, ka'arukue jajahu,
 Pe ýpe jajohypíi, jajoapí yvyku'ípe
 ha upégui ku piro'ýpe pytumbypávo jaju.

Ñasäindýrõ pyhare ñasëmi pe nde rokáre
 Kapi'ipe rovyüme ñande ñañombojaru,
 ha upérömi ñañandu hakuvy ñane ñe'ëame
 kunu'ü porã apytépe ikyrýiva mborayhu.

Ko'ágaramo ñuarã che képe mante rejúva
 Che mořrumivo Florencia, ndavy'áigui che añaite,
 Ha upégui ku apay rire che py'a hory asýva
 Chemandu'áramo aína ñanemitäro guare.

Ohaiva'ekue: Crispiniano Martínez González
 Música: Demetrio Aguilar

2. Amoïmba ko'ã ñe'ëjoaju:

- Ymá mipako kañyhápe.

- Amo taruma'i guýpe,

..... tikichuélá ku vy'ápe.

- Ko'ë ha jaiko moköive



3. Ambohovaimítá ko'ã porandu:

- Ndépa ere iporã térra ivaiha mitã okañy isýgui oho hañua oñembosarái. Mba'erepa.

.....

.....

- Rekañývapa nde sy térra nde rogayguágui reho hañua reñembosarái. Emombe'umína mba'éicha javéröpa raka'e.

.....

.....

- Ko'ága pevépa rechecáva mitã oñembosaráitiramo haihára omombe'uháicha. Emombe'umína.

.....

.....

- Mba'épa oha'ã umi mitã. Reha'ã jepípa nde avei.

.....

.....

- Mba'éichapa oñeha'ã tikichuélá.

.....

.....

Jaikuaa hañua ñane ñe'ë retepyp



1. Amoñe'ë kiririhápe moñe'ërã pehengue.

Térã jahámi jaike yva reka
ka'aguýpe
Jaiko jaipo'o ty'äime, apepu ha
guavira,
Nde ao ruguái renyhë
reruva'erã torypápe ha che
ku mburukujápe nde áva
ambovvotyta.

Ko'ë ha jaiko moköive pe
kokuerére
Oñokuäre kõinguemícha,
jajoaju porã asyete,
Ñanandýpemi jaike ku tape karë
sa'íre
Ha umi kaysä ruguáre ñahendu
guyra ñe'ë.



2. Añuenohë moñe'ërã pehenguégui ko'ë mba'e:

Ñe'ëpehëtai ñe'ërapo mboyvegua

Ñe'ëpehëtai ñe'ërapo riregua

3. Ambohváí

- Mba'ërepa ha'e umi ñe'ëpehëtai ha'eha mboyvegua térra upeigua.



4. Añomongeta che irünguéra ndive mba'éichapa ohova'erã oñondive umi ñe'ëpehëtai.

**Ñe'ëpehëtai mboyve ha riregua
oñembojoajuva'erã ñe'ërapóre.**

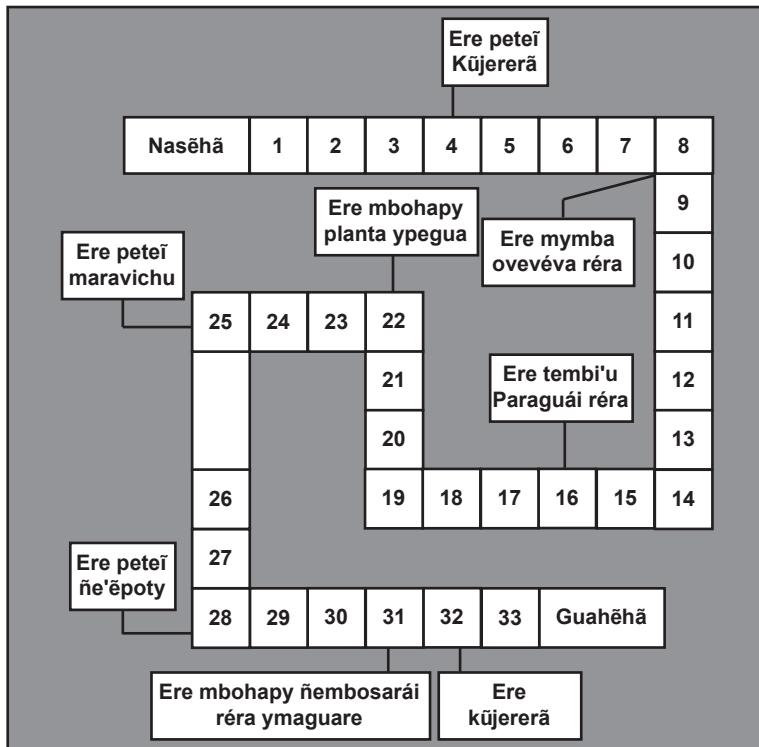


5. Amongora umi ñe'ëpehëtai mboyveguha ahaiguy umi ñe'ëpehëtai riregua.

- Antonio ohóra'e mombyry.
- Che ndajapóira'e heta mba'e.
- Ahaséma ógape, he'i mitā lajavai.
- Ndaha'éivoi la ha'usepávakuri, he'íje asadohágui oñemuñava'ekue.
- Tuicha rejavy, he'íje hetyma yvyráva oisu'úrō chupe jagua.
- Výro ha yvyra karẽ araka'eve ndopái.

Jahaikuaa hañua

1. Ajesareko ta'angáre ha amombe'u mba'ëichapa oñeha'ã.



2. Ajesareko ta'angáre ha amombe'u mba'ëichapa oñeha'ã.



3. Ahai umi kújererā, ñe'ëpoty, maravichu ha'eva'ekue añembosarái aja.

Aranduka ojepuruva'ekue

- LUDUEÑA, M. y FRETES, M. (2006). *Didáctica de la Literatura*. Asunción: AGR Servicios Gráficos. S.A.
- AGUILERA, N. (2005). *Comprensión Lectora y algo más*. Asunción: AGR Servicios Gráficos. S.A.
- PARAGUAY. Ministerio de Educación Y Cultura (2007). Volumen IV del 5º grado de Guarani. Asunción: El Ministerio.
- GUARANIA, F. (1992). *Curso Práctico de Idioma Guaraní*. Asunción: Centro Editorial Paraguayo S.R.L.
- PARAGUAY. Ministerio de Educación y Cultura (2008). Programas de Estudio del 5º grado. Asunción: El Ministerio
- CORREA, M. (2002). *Lengua Guaraní Actual*. Asunción: Distribuidora Arami S. R. L.
- SANABRIA, L. (1991). *Ñane Ñe'ẽ Guaraníme*. Asunción: Editar S. R. L.
- PARAGUAY Comisión Nacional de Bilingüismo (1997). *Ñane Ñe'ẽ Paraguay Bilingüe*. Asunción: Fundación en Alianza.
- PARAGUAY. Ministerio de Educación y Cultura (2005). *Lengua y Literatura Castellano Guarani 7º grado*. Asunción: Santillana S.A
- PARAGUAY. Ministerio de Educación y Cultura (2000). *Lengua y Literatura Castellano Guarani 8º grado*. Asunción: Santillana S.A
- PARAGUAY. Ministerio de Educación y Cultura (2007). *Lengua y Literatura Castellano Guarani 9º grado*. Asunción: Santillana S.A
- www.es.wikipedia.org. (2011)
- www.xtec.es/-jgenover/complec.htm (2011)
- cvc.cervantes.es/aula/lectura/. (2011)
- www.marcoele.com. (2011)
- www.eduteka.org. (2011)
- www.encuentros.com. (2011)
- www.slicleshare.net/.../actividades_de_comprehension_. (2011)
- www.um.es/analesps/v12/. (2011)
- www.cabanadigital.com. (2011)
- www.gacetalogos.wordpress.com. (2011)
- www.librosiwos.net. (2011)
- wikirecurstic.wikispaces.com/lengua. (2011)
- roble.pntic.mec.es/.../comprension_lectora.htm. (2011)
- www.lagranepoca.com. (2011)
- www.ultimahora.com. (2011)
- iabc.com.py. (2011)
- www.fotopaises.com. (2011)
- www.gobernacionxv.gov.py. (2011)
- arbolesdelchaco.blogspot.com. (2011)
- banhadosur.blogspot.com. (2011)
- www.ultimahora.com. (2011)
- alparaguay.blogs.com. (2011)
- www.turismo.com. (2011)
- www.turismoenfotos.com. (2011)
- www.guidetoparaguay.com. (2011)
- lahoradelterere.blogspot.com. (2011)
- www.travel-imagenes.com. (2011)
- www.bicentenarioparaguay.gov.py. (2011)
- www.skyscrapercity.com. (2011)
- www.miparaguay.dk. (2011)
- www.missionerh.it. (2011)